



xiaomi

Xiaomi Truclean W10 Pro Islak Kuru Dikey Süpürge Kullanım Kılavuzu





项目名称	米家无线洗地机（2105）欧规
版本号	V1.0
设计时间	2022/06/15
物料名称	米家无线洗地机使用说明书欧规
设计师	李平
审核	Jasper/luna/Mason/ 邱维维
语言	英、意、法、德、西班牙、葡萄牙、俄语、波兰语、土耳其语、荷兰语
材质工艺要求	封面：105G 金东太空梭哑粉，正反1专，单面过哑油，4PP 内文：68G 晨明云镜，正反1专，骑钉，20pp
颜色及专色	PANTONE Cool Gray 11 C
尺寸要求	成型尺寸：210x140mm
变更原因	

此页非印刷页面





Güvenlik Talimatları

Bu ürün sadece ev kullanımı içindir. Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilecek bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihazda yalnızca yetkili kişiler tarafından değiştirilebilen piller bulunur.
- Cihaz, yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile birlikte kullanılmalıdır.
- Süpürgeğin fişine veya herhangi bir parçasına ıslak ellerle dokunmayın.
- Bu süpürge yalnızca kapalı alanda kullanımı içindir. Dış mekanlarda ve endüstriyel veya ticari ortamlarda kullanmayın veya buralara kurmayın. Kendini temizleme şarj istasyonunu banyo gibi nemli ortamlarda kullanmayın.
- Cihaz güç kablusunun üzerinden geçecek olursa tehlikeli olabilir.
- Cihazın temizlenmesi veya bakımı öncesinde fişin prizden çekilmesi gerekir.
- Yangın, patlama veya yaralanma riskini azaltmak için kullanmadan önce güç kablusunun hasar görmemiş olduğundan emin olun. Güç kaynağı hasar görmüşse elektrikli süpürgeyi kullanmayın.
- Süpürgeyi veya kendini temizleme şarj istasyonunu temizlemek için suya veya farklı sıvılara batırmayın.
- Tıkanma nedeniyle motorun aşırı ısınmasını ve emis gücünün düşmesini önlemek için kirlili su haznesini zamanında temizleyin. Aksi halde süpürgeğin kullanım ömrü bundan etkilenebilir. Döner fırça, kirlili su haznesi ve filtre yerine takılmamışsa süpürgeyi kullanmayın.
- Döner fırçayı temizlemeden veya değiştirmeden önce süpürgeyi kapattığınızdan emin olun.
- Elektrikli süpürgeyi benzin gibi yanıcı ya da patlayıcı sıvıları veya su gibi diğer sıvıları ya da çamaşır suyu, amonyak ve lavabo açıcı gibi zehirli sıvıları almak için kullanmayın.
- Süpürgeyi lazer yazıcılarda ve fotokopi makinelerinde kullanılan toneri temizlemek için kullanmayın. Aksi halde toner yangına veya patlamaya neden olabilir.
- Süpürgeyi kömür, sigara izmariti veya kibrit gibi tüten ya da yanan malzemeleri süpürmek için kullanmayın.
- Süpürgeyi cam, çivi, vida veya bozuk para gibi süpürgeye zarar verebilecek keskin veya sert nesneleri süpürmek için kullanmayın.
- Süpürgeyi, koyu kıvamlı yağlı madde lekelerini, güçlü yapıştırıcıları veya ayakkabı cilası, boyalar ve pigment gibi boyayıcı maddeleri süpürmek için kullanmayın.
- Saçları, bol giysileri, parmakları ve vücudun diğer kısımlarını süpürgeğin açık kısımlarından ve hareketli parçalarından uzak tutun.
- Süpürgeğin açık kısımlarına herhangi bir nesne sokmayın veya açık kısımları tıkanmışken süpürgeyi kullanmayın. Hava açısını azaltabilecek toz, tüp, saç veya diğer maddelerden uzak tutun.
- Kirli suyun motora akmasını önlemek için süpürgeyi aşağı yukarı sallamaktan veya sert darbeye maruz bırakmaktan kaçının.
- Motor çalışırken süpürgeyi kaldırmayın veya hareket ettirmeyin, kirlili suyun motora girmesini önlemek için süpürgeyi yana eğmekten veya yatırmaktan kaçının.
- Süpürgeğin düşmesinden dolayı ortaya çıkan hasarları veya yaralanmaları önlemek için süpürgeyi sandalye veya masa gibi dengesiz yüzeylere koymayın. Süpürge, devrildiği veya hasar gördüğü için arızalandırsa lütfen yetkili servis departmanı ile iletişime geçin. Süpürgeyi asla kendi başınıza sökmeye çalışmayın.
- Süpürgeyi radyatör, mutfak ya da banyo gibi ısı kaynaklarının yakınında veya nemli alanlarda şarj etmeyin ya da saklamayın.
- Yalnızca Xiaomi tarafından onaylanmış yedek parçaları kullanın.
- Süpürgede elektrik kaçağı, motorun aşırı ısınması, olağan dışı seslerin ortaya çıkması, ana gövdenin aşırı ısınması, kötü koku yayma veya zayıf emis gücü gibi sorunlar meydana geldiğinde ya da süpürge arızalandığında süpürgeyi kendi başınıza tamir etmeyin.
- Temizlik fırçasını çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Merdvenleri temizlemek için süpürgeyi kullanırken lütfen çok dikkatli olun.
- Süpürgeğin filtresine herhangi bir tür parfüm uygulamayın. Bu tür ürünler, süpürgeğin alev almasına neden olabilecek yanıcı kimyasallar içerdiği bilinmektedir.
- Süpürgeyi 6°C ila 40°C ortam sıcaklığında şarj ederken bu kullanım kılavuzundaki talimatları harfiyen uygulayın. Yanlış şarj işlemi, pilin zarar görmesine neden olabilir.
- Süpürgeyi kullanırken bu kullanım kılavuzundaki talimatları lütfen harfiyen uygulayın. Süpürgeğin yanlış kullanımından kaynaklanabilecek herhangi bir kayıp veya zarardan kullanıcılar sorumludur.
- Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen www.mi.com/global/service/userguide adresine gidin.

UYARI:

Herhangi türde bir üçüncü taraf pili veya güç kaynağını kullanmayın. Yalnızca cihazla birlikte verilen BLJ24WD260090P-V güç kaynağını kullanın.

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri



EU Uygunluk Beyanı

Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. olarak işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri

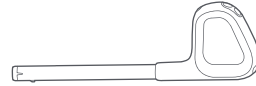
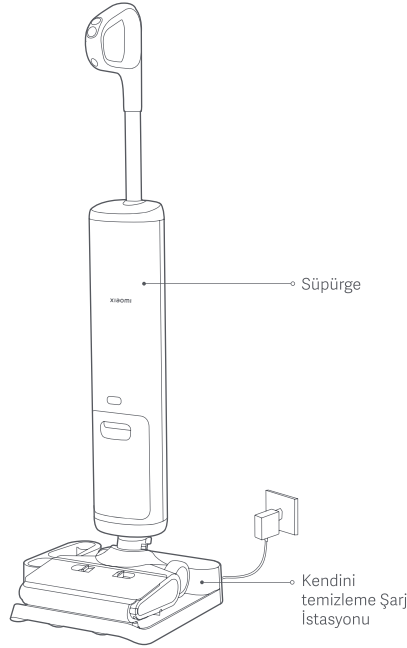
Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıktır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşulları ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.





Aksesuar Listesi

Süpürgeye takılan aksesuarlar



Kol



Döner Fırça Kapağı
(Önceden Takılıdır)



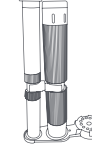
Filtre
(Önceden Takılıdır)



Temiz Su Haznesi
(Önceden Takılıdır)



Kirli Su Haznesi
(Önceden Takılıdır)

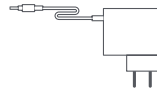


Döner Fırça
Tutucu

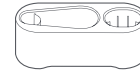


Döner Fırça
Paspas Pedi

Kendini temizleme Şarj İstasyonuna takılacak aksesuarlar



Güç Kaynağı



Aksesuar Muhafazası



Montaj Kancası

Diğer Aksesuarlar



Temizleme Fırçası
(Bıçağı çıkarmak için temizleme fırçasının
kolunu çevirin)

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

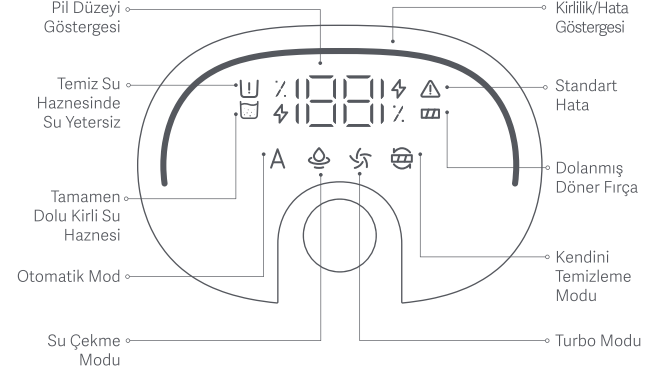


Ürüne Genel Bakış

Süpürge



Ekran

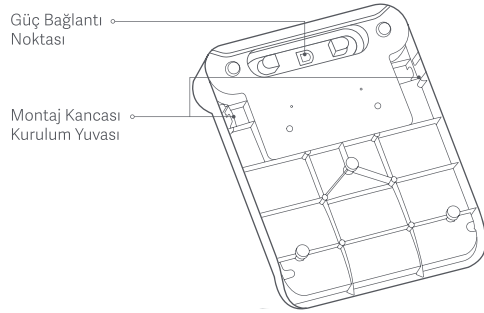
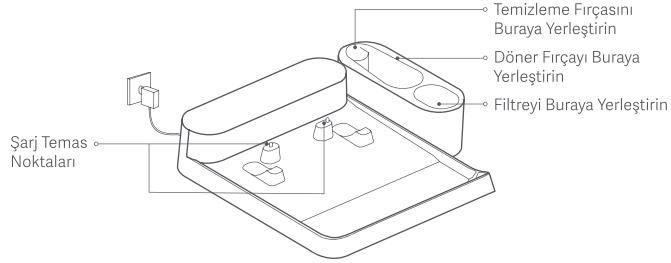


Kirlilik/Hata Göstergesi

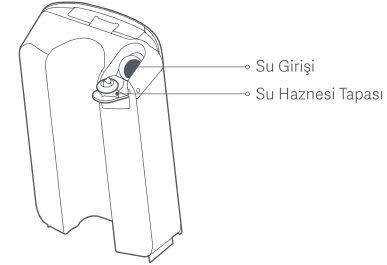
Yeşil: Temiz
Sarı: Kirli
Turuncu: Çok kirli
Kırmızı: Hata



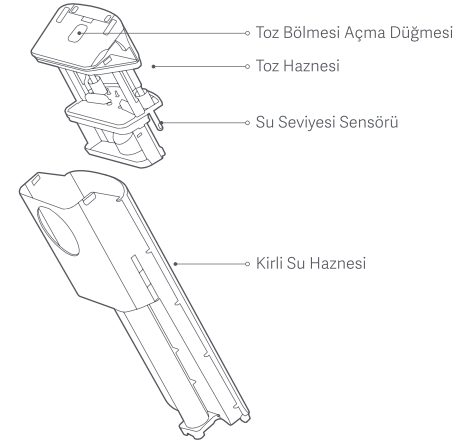
Kendini temizleme Şarj İstasyonu



Temiz Su Haznesi



Kirli Su Haznesi



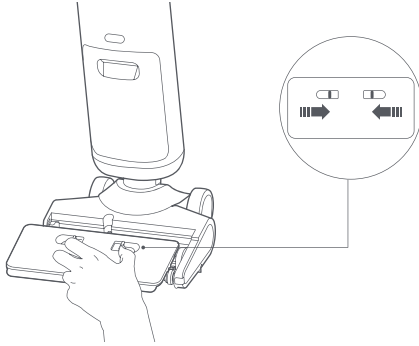


Nasıl yüklenir

Döner Fırçanın Takılması

Uyarı: Döner fırçayı zemin fırçasına taktıktan ve yerine yerleştirdiğinden emin olduktan sonra süpürgeyi çalıştırın.

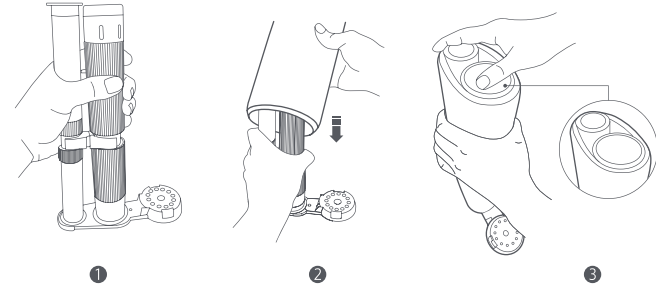
1. Döner fırça kapağını sökmek için döner fırça kapağı serbest bırakma düğmelerinin ikisini de pamağınızla sıkıştırın.



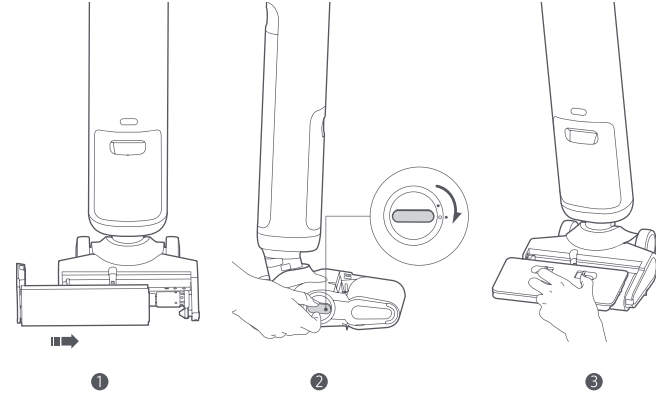
2. Döner fırça paspas pedinin içindeki iç tutucuyu çıkarın.



3. Döner fırça tutucuyu üst kısmından tutun, döner fırça paspas pedinin içine yerleştirin ve bunları yerine bastırarak takın.



4. Döner fırçayı zemin fırçasına takın, ardından döner fırça kilidini kilitli konuma getirin. Ardından döner fırça kapağını tekrar takın.

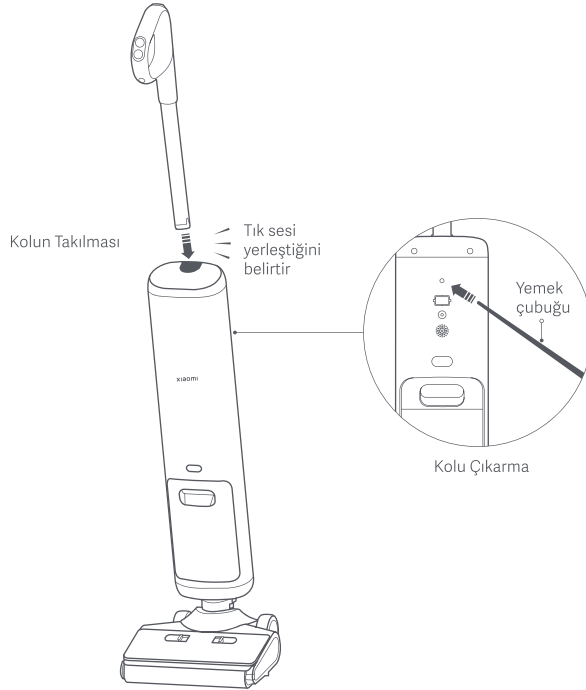




Kolun Takılması

Kolu süpürgeye takın. Tık sesini duyduğunuzda kol takılmış olacaktır.
Dikkat: Kurulum sonrasında kolun yerine sıkıca yerleştirdiğinden emin olun.

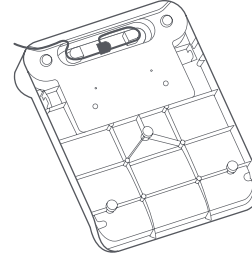
Kolu çıkarmak üzere süpürge arka kısmındaki kol ayırma düğmesini basılı tutmak için yemek çubuğu gibi keskin olmayan bir alet kullanın ve aynı anda kolu dikey olarak yukarı çekin.



Kendini temizleme Şarj İstasyonunu Takma

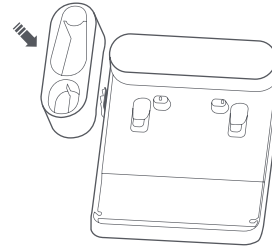
1. Güç Kablosunu Takma

Güç kablosunu kendini temizleme şarj istasyonunun altındaki güç bağlantı noktasına takın ardından kabloların fazla kısmını dolayıp saklayın.



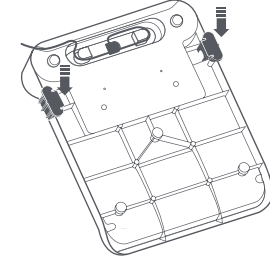
3. Aksesuar Muhafazasını Takma

Aksesuar muhafazasını montaj kancasına takın.



2. Montaj Kancasını Takma

Montaj kancasını kendini temizleme şarj istasyonunun altında iki tarafta bulunan montaj yuvasına takın.

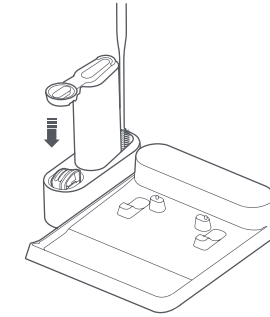


4. Aksesuarların Saklanması

Muhafaza temizlik fırçasını, döner fırçayı ve filtreyi saklayabilir.

Not:

Yedek döner fırça ve yedek filtrenin ayrıca satın alınması gerekir.



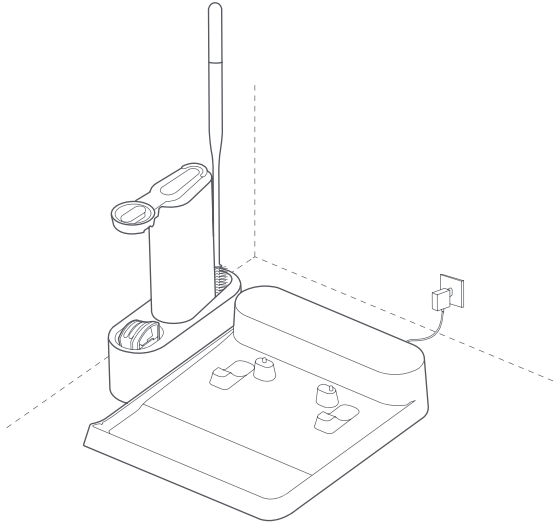


5. Bir Elektrik Prizine Takma

Kendini temizleme şarj istasyonunu düz bir yüzeye yerleştirin ve güç kaynağı ile şebekeye bağlayın.

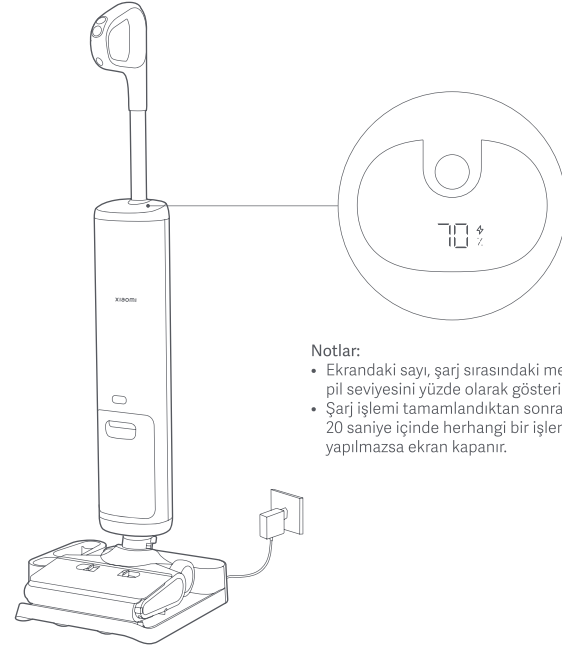
Not:

Kendini temizleme şarj istasyonunu radyatör, mutfak veya banyo gibi ısı kaynaklarının yakınına veya nemli alanlara yerleştirmeyin.



6. Kendini temizleme Şarj İstasyonunu Şarj Etme

Kendini temizleme şarj istasyonu fişe takıldıktan sonra süpürgeyi zemin fırçasının altındaki şarj temas noktalarını istasyondaki şarj temas noktalarıyla hizalayın. Sesli komutu duyduğunuzda süpürge şarj olmaya başlar.



Notlar:

- Ekrandaki sayı, şarj sırasındaki mevcut pil seviyesini yüzde olarak gösterir.
- Şarj işlemi tamamlandıktan sonra 20 saniye içinde herhangi bir işlem yapılmazsa ekran kapanır.

Notlar:

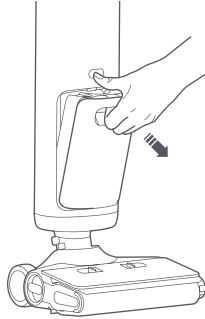
- İlk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra süpürgeyi tamamen şarj edin. Toplam şarj süresi yaklaşık 5 saattir.
- Turbo modunda uzun süre çalışma, pilin ısınmasına neden olur. Bu durumda şarj sırasında şarj süresi uzayabilir veya kısa bir süre boyunca pil seviyesi yükselmeyebilir. Bu normaldir.



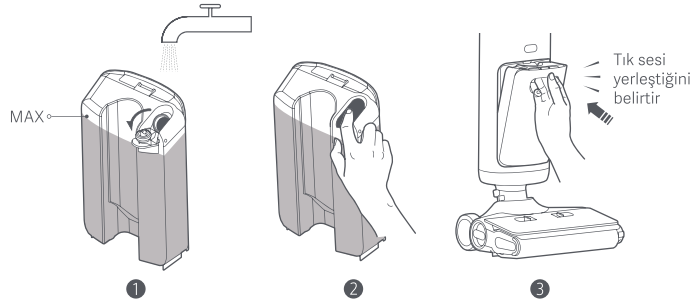
Nasıl kullanılır

Su Ekleme

1. Temiz su haznesi ayırma düğmesine basın ve aynı anda hazneyi çekip çıkarın.



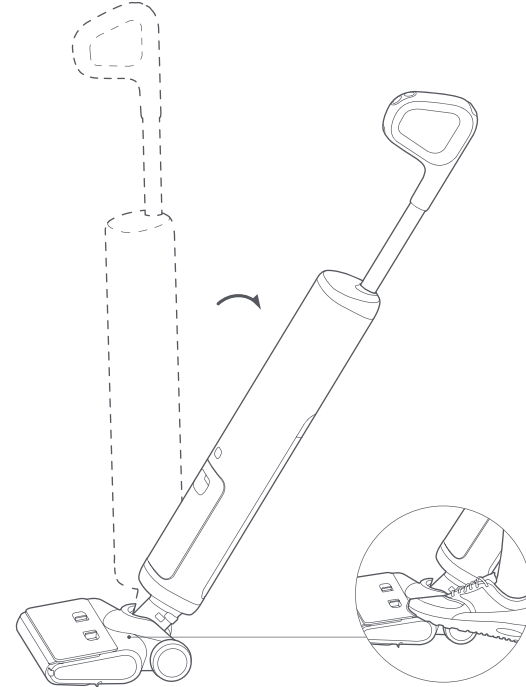
2. Temiz su haznesi tapasını açın, hazneyi yavaş yavaş maksimum su seviyesi işaretine kadar temiz suyla doldurun ve tapayı geri takın. Ardından temiz su haznesini süpürgeye tekrar takın. Tık sesini duyduğunuzda yerine oturmuş olacaktır.



Not: Süpürge ve diğer bileşenlere hasar vermemek için sıcak su veya dezenfektanlı su eklemeyin.

Açma

- Süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonundan çıkarın, bir ayağınızla zemin fırçasına basın ve süpürgeyi eğmek için kolu geri çekin.
- Süpürgeyi açmak için  düğmesine basın.





Mod Değiştirme

- Otomatik, su çekme ve turbo modları arasında geçiş yapmak için düğmesine basın. absorbing, and turbo.

Otomatik Mod	Su Çekme Modu	Turbo Modu
Günlük leke temizliği	Su lekesi temizliği (toz süpürmeye uygun değildir)	İnatçı leke temizliği

DİKKAT:

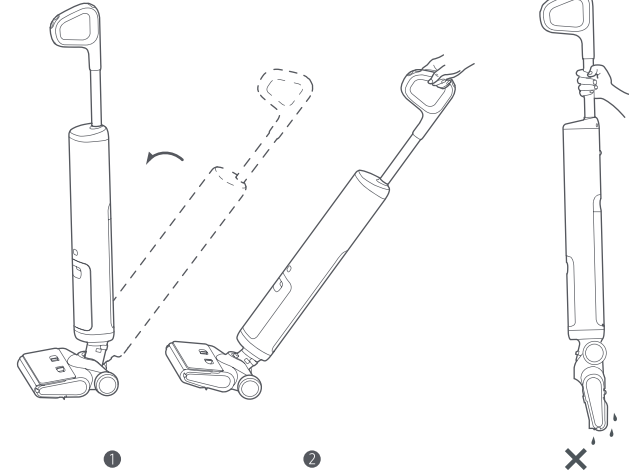
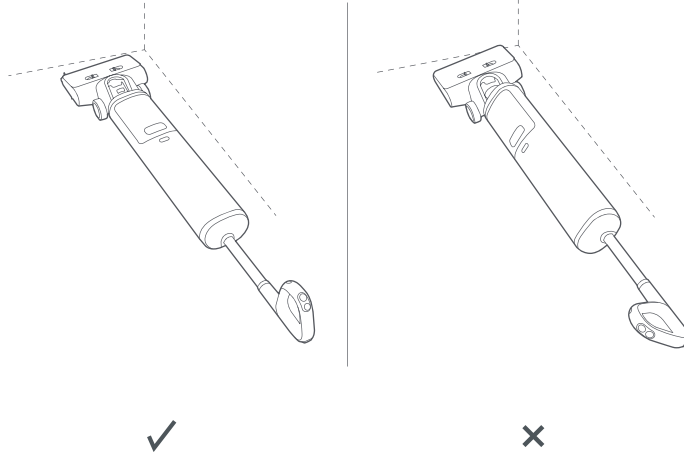
Zemin fırçasının yukarı kalkmasını veya kirli suyun dışarı sızmasını önlemek için süpürgeyi temizlemek üzere yere bıraktığınızda döndürmeyin.

Duraklatma/Kapatma

- 1 Temizliği duraklatmak için süpürgeyi dik konumda yerleştirin veya düğmesine basın. Kirli su kalıntısını önlemek için süpürge, kapanmadan önce birkaç saniye daha çalışmaya devam edecektir. Tamamen durduktan sonra süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonuna yerleştirin.
- 2 Süpürge dik konumda duraklatıldığında veya kapatıldığında kolu geri çekin ve tekerlekleri kullanarak süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonuna itin. Ardından istasyonu depolama, şarj ve kendini temizleme için kullanabilirsiniz.

Notlar:

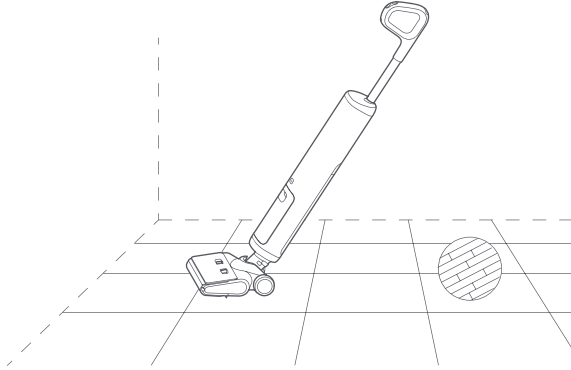
- Süpürgeyi yanlış yerleştirme nedeniyle devrilmesini önlemek için süpürgeyi kullandıktan sonra kendini temizleme şarj istasyonuna yerleştirin.
- Kirli suyun dışarı taşmasını önlemek için süpürgeyi gösterildiği şekilde dikey olarak kaldırmayın.



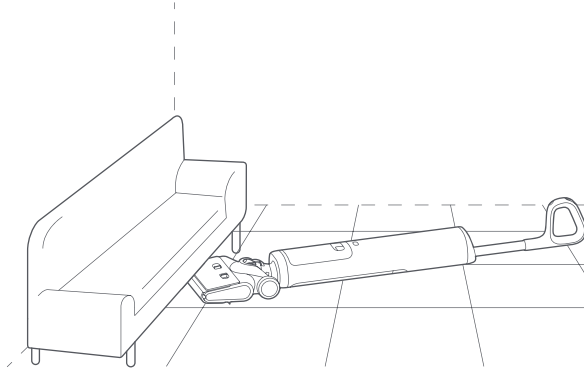


Kullanım Senaryoları

Süpürge; ahşap, fayans ve mermer gibi farklı sert yüzeyli döşeme türlerini temizlemek için kullanılabilir.

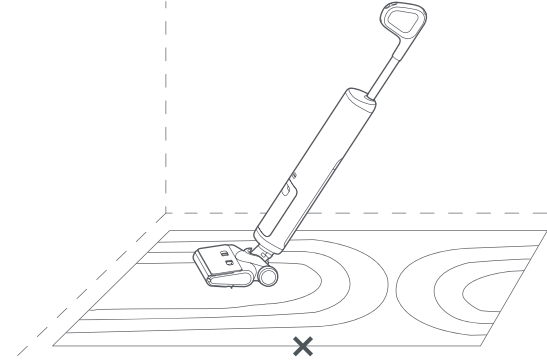


Süpürge mobilyaların altının temizlenmesi için 180° düz yerleştirilebilir.

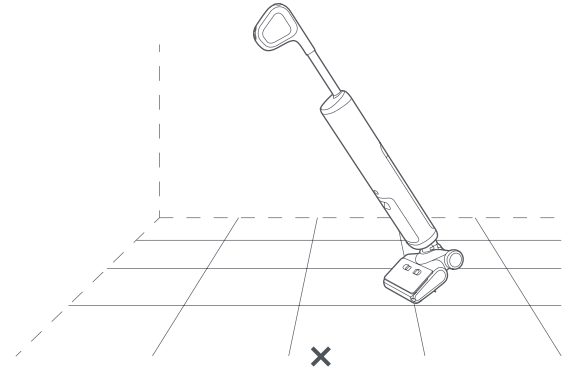


Uyarılar:

- Süpürgeyi halı ve battaniye gibi kumaş yüzeylerde kullanmayın.



- Süpürgeден kirlı su dökölmesini ve bu nedenle hasar görmesini önlemek için temizlik sırasında süpürgeyi yukarı kaldırmayın veya hızla sallamayın.



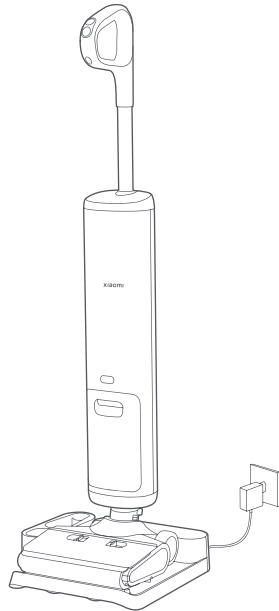


Kendini temizleme

- Süpürge şarj olurken ve pil düzeyi %10'a eşit veya %10'dan fazla olduğunda kendini temizleme işlemini başlatmak için  düğmesine basın.
- Kendini temizleme işlemini durdurmak için  düğmesine veya  düğmesine basın.
- Döner fırçanın kirlenme düzeyine bağlı olarak süpürge'nin kendini temizlemesi yaklaşık 2 ila 3 dakika sürer.

Notlar:

- Kokuyu önlemek için kendini temizleme işleminden sonra kirli su haznesini zamanında temizleyin.
- Koku oluşumunu önlemek için döner fırçanın kendini temizleme işlemi sonrasında sökülmesi ve aksesuar muhafazasına yerleştirilmesi önerilir.
- Döner fırça kapağı ve emiş ağız gibi kendi kendini temizlemeyle temizlenmeyecek parçaların düzenli olarak temizlenmesi önerilir.



Bakım

- Süpürge dik konumda duraklatıldığında veya kapatıldığında ilgili bileşenleri temizleyip ve elden geçirin.
- Süpürgeyi temizlemeden önce kendini temizleme şarj istasyonunu hareket ettirin.

Bakım Sıklığı

Bileşen	Önerilen Bakım Sıklığı
Kirli su haznesi bileşenleri (kirli su haznesi, toz haznesi ve su seviyesi sensörü)	Her kullanımdan sonra temizleyin.
Kirli su çıkışı borusu (kirli su algılama sensörü dahil)	İlgili sesli bildirim tarafından belirtilmesi durumunda temizleyin.
Su ve Hava Ayırıcı	1 - 3 ay
Zemin fırçası (genel)	Kirlilik düzeyine göre haftada bir kez temizleyin.
Döner Fırça	Her kullanımdan sonra kendini temizleme gereklidir.
Filtre	Haftada bir temizleyin.
Kendini temizleme Şarj İstasyonu	Haftada bir temizleyin.

Değiştirme Sıklığı

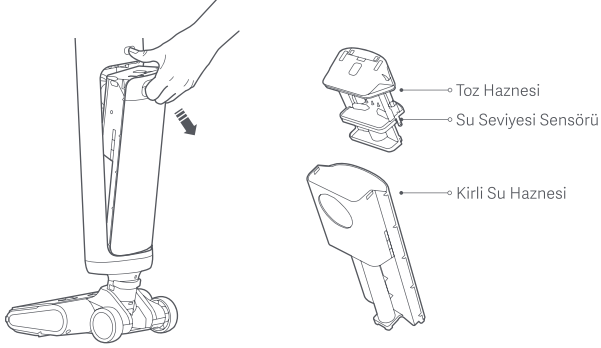
Aşağıda önerilen değişiklik sıklıkları sadece referans olarak verilmiştir. Bileşenler hasar gördüyse derhal değiştirilmelidir.

Bileşen	Önerilen Değiştirme Sıklığı
Döner Fırça	3 - 6 ay
Filtre	6 - 12 ay

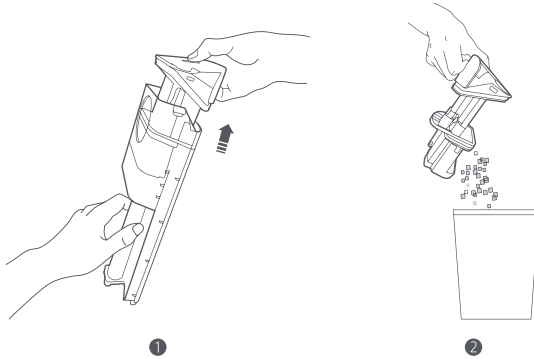


Kirli Su Haznesinin Temizlenmesi

1. Kirli su haznesi ayırma düğmesine basın ve aynı anda hazneyi çekip çıkarın.



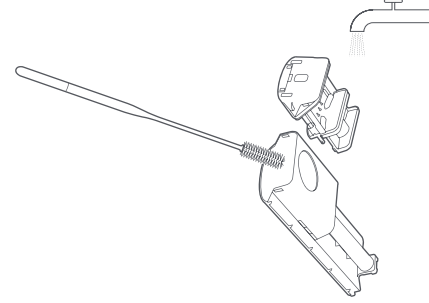
2. Kirli su haznesinin alt kısmını bir elle tutun, diğer elinizle toz haznesi ayırma düğmesine basın ve toz haznesini yukarı çekip çıkarın. Ardından toz ve kirli suyu sırasıyla boşaltın.



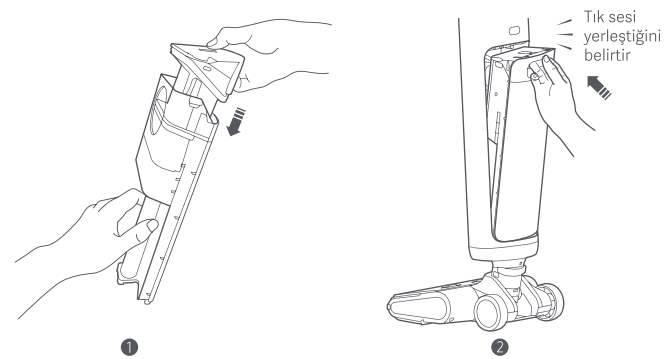
3. Kirli su haznesini, toz haznesini ve su seviyesi sensörünü temizlenene kadar durulayın.

Notlar:

- Temizleme fırçası, temizleme işlemine yardımcı olmak için kullanılabilir.
- Sensör üzerindeki lekelerin sensörün algılama düzeyini etkilemesini önlemek için su seviyesi sensörü düzenli olarak temizlenmelidir.



4. Toz haznesini yerine yerleştirin, ardından kirli su haznesini süpürgeye yeniden takın. Tık sesi duyduğunuzda hazne yerine oturmuş olacaktır.



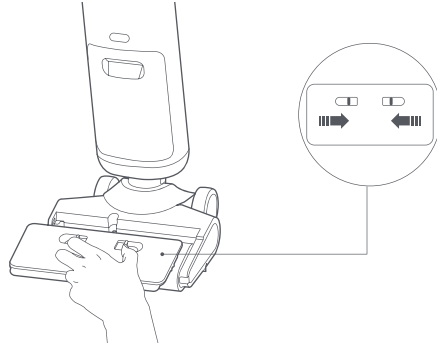


Zemin Fırçasının Temizlenmesi

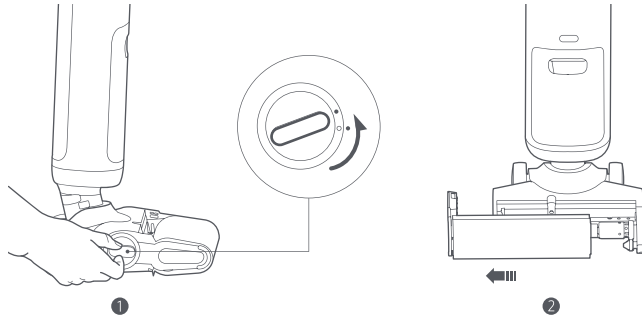
1. Döner fırça kapağını sökmek için döner fırça kapağı serbest bırakma düğmelerinin ikisini de pamağınızla sıkıştırın.

Not:

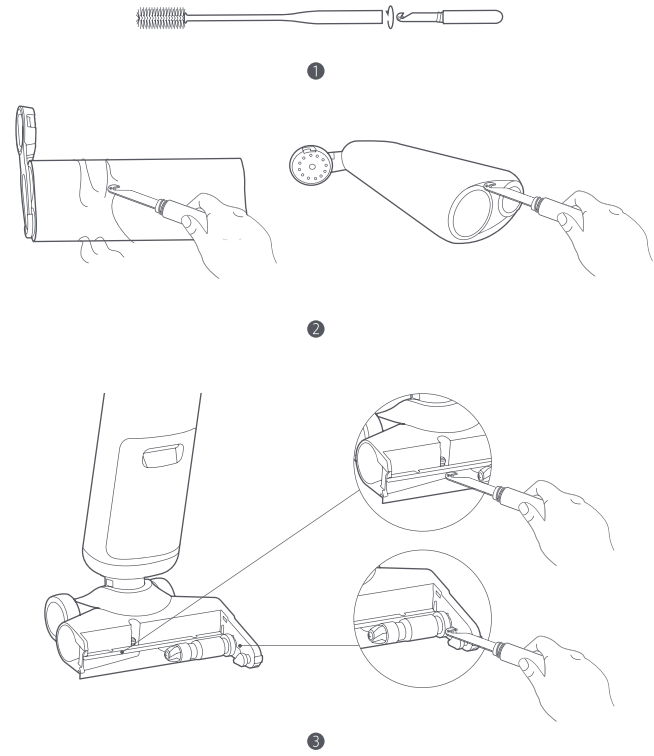
Süpürge kendini temizleme şarj istasyonundayken döner fırçayı çıkarmayın.



2. Döner fırçanın kilidi açılana kadar döner fırça kilidini saat yönünün tersine çevirin ve döner fırçayı dışarı çekin.

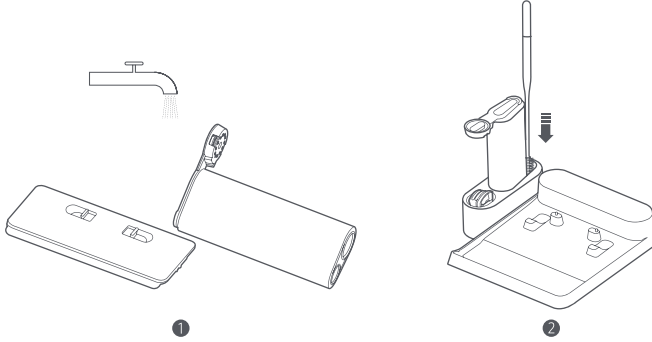


3. Bıçağı çıkarmak için temizleme fırçasının kolunu çevirin. Döner fırçaya ve zemin fırçasına dolanan saçları kesmek için bıçağı kullanın.





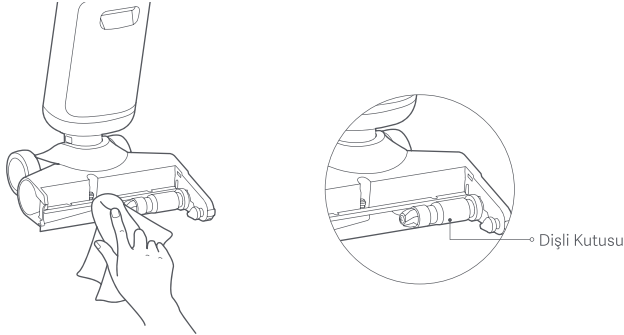
4. Döner fırçayı ve kapağını temizlenene kadar musluk suyuyla yıkayın ve koku oluşumunu önlemek için aksesuar muhafazasına yerleştirin.
Not: Döner fırçayı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.



5. Emiş ağzına takılmış saçları, kiri ve yabancı maddeleri temizlemek için kuru bir bez veya kağıt havlu kullanın.

Notlar:

- Zemin fırçasını doğrudan su altında tutarak yıkamayın.
- Yanmamak için süpürgeyi kullandıktan hemen sonra dişli kutusuna dokunmayın.



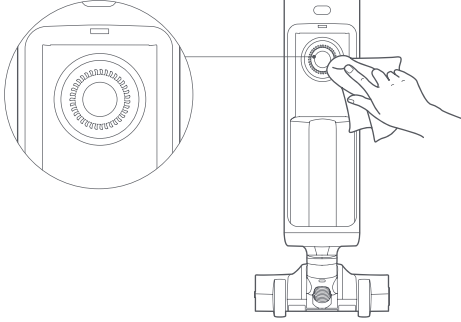
6. Döner fırçayı ve kapağını sırasıyla yeniden takın. Döner fırçayı ve döner fırça kapağını yeniden takarken montaj konumuna göre hizalayın, tık sesini duyduğunuzda yerine oturmuş olacaktır.





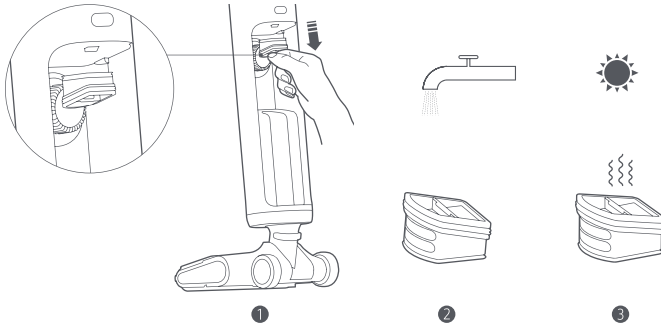
Hava ve Su Ayırıcıyı Temizleme

Kirli su haznesini söktükten sonra su ve hava ayırıcının çevresinde az miktarda kirli su görmek normaldir. Lütfen kirli suyu bezle silin.



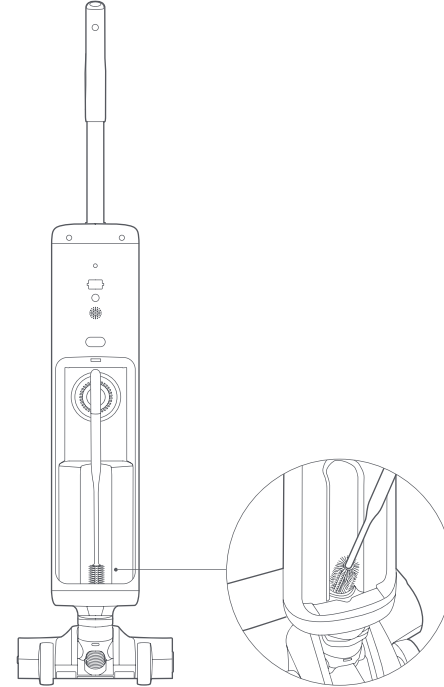
Filtreyi Temizleme

Filtreyi şekilde gösterildiği gibi kirli su haznesinin montaj yuvasının sol üst köşesinden tutup çekin. Filtreyi musluk suyuyla yıkayıp temizleyin, ardından koku oluşumunu önlemek için yeniden takmadan önce kurutun veya kuruması için aksesuar muhafazasına yerleştirin.



Kir Algılama Sensörünün Temizlenmesi

Kirli su haznesini çıkardıktan sonra kir algılama sensörünü ve kirli su çıkışının boru hattını temizlemek için temizleme fırçasını kullanın.



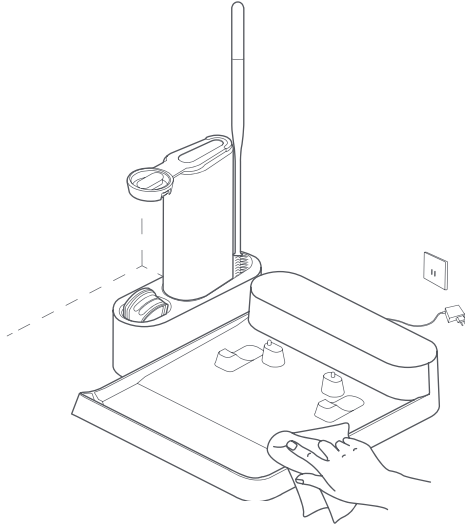


Kendini temizleme Şarj İstasyonunu Temizleme

İstasyonu temizlemeden önce kendini temizleme şarj istasyonunu güç adaptöründen ayırın. Kendini temizleme şarj istasyonundaki tozu temizlemek için kuru bir bez veya kağıt havlu kullanın.

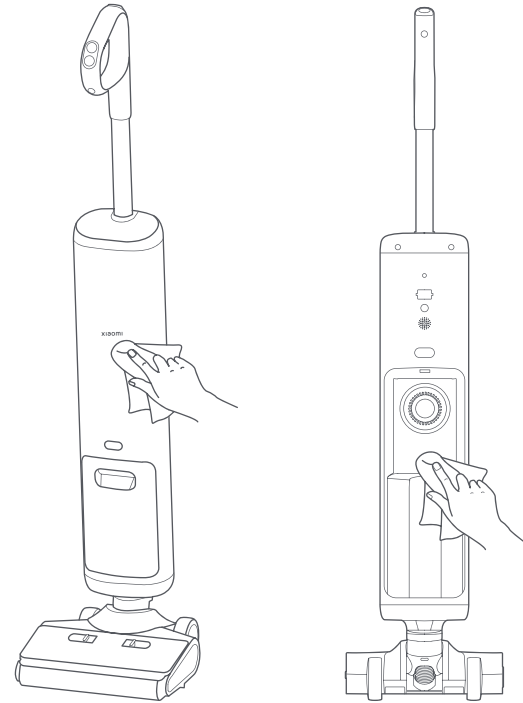
Not:

Kısa devre olmasını önlemek için kendini temizleme şarj istasyonunu doğrudan suyla yıkamayın.



Süpürgein Temizlenmesi

Süpürgeyi dik tutun ve süpürgedeki tozu temizlemek için kuru bir bez veya kağıt havlu kullanın.





Sorun Giderme

Süpürge normal çalışmadığında ekranda bir hata iletişi görüntülenir veya bir sesli bildirim duyulur, çözümü bulmak için lütfen aşağıdaki tabloya bakın. Hata çözüme kavuşturulamazsa lütfen en kısa zamanda satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.

Hata simgesi	Ses Bildirimi	Çözüm
	Temiz su haznesinde su azalıyor, lütfen su ekleyin.	Kullanmadan önce lütfen temiz su haznesine su ekleyin.
	Döner fırça çubuğuna yabancı nesneler dolanmış, lütfen kontrol edip temizleyin.	Döner fırçayı kontrol edin ve temizleyin.
	Kirli su haznesi doldu, lütfen temizleyin.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Döner fırçayı yeniden takın.	Döner fırçayı düzgün şekilde yeniden takın.
	Hava deliği tıkalı, lütfen boruları ve kirli su haznesini temizleyin.	Zemin fırçasının emiş ağızını veya kirli su haznesi çıkışı borularını tıkanmaya karşı kontrol edin ve kirli su haznesini temizleyin.
	Sensör kirli, lütfen elektrikli süpürge boru hattını temizleyin.	Kir algılama sensörünü temizleyin.
	Süpürge arızalı ve hata koduyla sesli uyarı veriyor.	Satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.

Ortak sorunlar için sorun giderme talimatını bulmak için lütfen aşağıdaki tabloya bakın.

Genel Sorunlar	Olası nedenler	Çözüm
Süpürge çalışmıyor.	Pil bitmiştir.	Kullanmadan önce süpürgeyi tamamen şarj edin.
	Pil aşırı ısınma koruması vardır.	Pil sıcaklığı normale döndükten sonra tekrar deneyin.
	Temiz su haznesi, kirli su haznesi veya döner fırça takılı değildir.	Temiz su haznesi/kirli su haznesi/döner fırçayı uygun şekilde takın.
	Kirli su haznesi doludur.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Temiz su haznesinde su kalmamıştır.	Temiz su haznesine su ekleyin ve hazneyi yeniden takın.
	Zemin fırçasının emiş ağız veya kirli su çıkışı boru hattı tıkalıdır.	Zemin fırçasının emiş ağızını ve kirli su çıkışı boru hattını temizleyin.
Süpürge kirli suyu düzgün geri dönüştürmüyor.	Döner fırçaya yabancı maddeler dolanmış.	Döner fırçayı temizleyin.
	Süpürge kirli suyu düzgün geri dönüştürmüyor.	Filtre takılı değildir.
Kirli su haznesi dolu yanlış alarmı tetiklendi.	Filtre takılı değildir.	Kullanmadan önce filtreyi takın.
	Su seviyesi sensörü kirlidir.	Su seviyesi sensörünü temizleyin.
Süpürge şarj olmuyor.	Kendini temizleme şarj istasyonu güç kaynağına bağlı değildir.	Kendini temizleme şarj istasyonunu şarj etmek için orijinal güç kaynağını kullanın.
	Kullanılan güç kaynağı orijinal değil.	Orijinal güç kaynağını kullanın.
Süpürgede sesli bildirim yok.	Sesli bildirim devre dışıdır.	Sesli bildirimi etkinleştirmek için ses düğmesini üç saniye basılı tutun.
Süpürge kendini temizlemiyor.	Temiz su haznesinde su kalmamıştır.	Temiz su haznesine su ekleyin ve hazneyi yeniden takın.
	Temiz su haznesi takılmamıştır.	Temiz su haznesini yeniden takın.
	Kirli su haznesi doludur.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Kirli su haznesi takılmamıştır.	Kirli su haznesini yeniden takın.
	Pil yarıftır veya bitmiştir.	Kendini temizleme işlemini pil seviyesi yeterli olduğunda gerçekleştirin.
	Kendini temizleme şarj istasyonu güç kaynağına bağlı değildir.	Kendini temizleme şarj istasyonunu şarj etmek için orijinal güç kaynağını kullanın.



Teknik Özellikler

Xiaomi TruClean W10 Pro Islak Kuru Dikey Süpürge			
Ad	Islak ve Kuru Elektrikli Süpürge	Model	B302GL
Nominal Voltaj	21,6 V $\approx$	Nominal Güç	200 W
Şarj Voltajı	26,0 V $\approx$	Net Ağırlık (Süpürge)	5,4 kg
IP Sınıfı	IPX4	Net Ağırlık (Aksesuarlarla)	6,4 kg
Kendini temizleme Şarj İstasyonu			
Ad	Şarj İstasyonu		
Nominal Giriş	26,0 V $\approx$ 0,9 A	Model	B302CN-JZ
Net Ağırlık	0,65 kg	Nominal Çıkış	26,0 V $\approx$ 0,9 A
Güç Kaynağı			
Üretici	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		
Model	BLJ24WD260090P-V	Ortalama Aktif Verim	%87,00
Giriş	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Düşük Yükte (%10) Verim	%79,20
Çıkış	26,0 V $\approx$ 0,9 A 23,4 W	Yüksüz Güç Tüketimi	0,06 W

Çevresel Bildirim

Lityum iyon pil takımı çevre için tehlikeli maddeler içerir. Süpürgeyi imha etmeden önce lütfen önce pil takımını çıkarıp atın veya kullanıldığı ülkenin ya da bölgenin yerel yasa ve düzenlemelerine uygun olarak geri dönüştürün.

- Süpürgeyi imha etmeden önce ilk olarak pilini yerinden çıkarın.
- Pil çıkarılmadan önce süpürgeyi kapatılması gerekir.
- Pil güvenli bir yöntemle imha edilmelidir.

UYARILAR:

- Tüm pil takımını birlikte çıkarın ve kısa devreyi veya zararlı madde sızıntısını önlemek için pil takımının dış muhafazasına zarar vermediğinizden emin olun.
- Pil sızıntısı olması durumunda sıvıyla temastan kaçının. Suyun gözle teması halinde bol su ile yıkayın ve hemen tıbbi yardım alın.
- Pil, profesyonel olmayan kişiler tarafından çıkarılmamalıdır. Aksi takdirde kısa devreye veya başka risklere yol açabilir. Çıkarma işlemi için ürünün profesyonel satış sonrası hizmet ekibine veya devlet onaylı bir geri dönüşüm tesisine gönderilmesi önerilir.

Pil Çıkarma Adımları:

- Süpürgeyi arkasındaki kol ayırma düğmesini basılı tutmak için keskin olmayan bir alet kullanın ve aynı anda kolu dikey olarak yukarı çekin.
- Kirli su haznesini çıkarın.
- Sökmek için ekran grubunun vidalarını sökün.
- Süpürgeyi alt kapağındaki, ön kapağındaki ve arka kapağındaki vidaları sökerek süpürgeyi arka kapağı çıkarın.
- Pil takımını sökmek için pil takımının vidalarını sökün.
- Pil takımının üst ve alt kapaklarının vidalarını sökün ve üst kapağı çıkarın.
- Pil takımının vidalarını sökün ve çıkarmak için pil paketinin bağlantısını sökün.



GARANTİ BİLDİRİMİ

BU GARANTİ SİZE BELİRLİ HAKLAR VERMEKTEDİR VE BUNLARIN YANI SIRA ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARIYLA SAĞLANAN BAŞKA HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. NİTEKİM BAZI ÜLKELERDE, EYALETLERDE VEYA DEVLETLERDE TÜKETİCİ YASALARI, BELİRLİ BİR ASGARİ GARANTİ SÜRESİ OLMASINI ZORUNLU KILABİLİR. XIAOMI, YASALARLA AKSİ BELİRTİLMEDİĞİ SÜRECE, SAHİP OLABİLECEĞİNİZ DİĞER HAKLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA ASKIYA ALMAZ. HAKLARINIZI TAM OLARAK ANLAMAK İÇİN ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARINA BAŞVURMANIZ RİCA OLUNUR.

1. SINIRLI ÜRÜN GARANTİSİ

XIAOMI, Ürünlerin, Garanti Süresi boyunca normal kullanım koşulları altında ve ilgili Ürün kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanılması şartıyla herhangi bir malzeme ve işçilik kusurunun olmadığını garanti eder.

Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan faydalar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi, ilk alıcıya, Xiaomi Ürününün yukarıda belirtilen süre zarfında normal kullanım koşulları altında malzeme ve işçilik kusuru bulunmayacağını garanti eder.

Xiaomi, Ürünün kesintisiz veya hatasız bir şekilde çalışacağını garanti etmez.

Xiaomi, Ürünün kullanımıyla ilgili yönergelere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

2. TELAFİLER

Donanım kusuru bulunması ve Garanti Süresi içinde Xiaomi tarafından geçerli bir hak talebi alınması durumunda Xiaomi, (1) ürünü ücretsiz olarak onaracak, (2) ürünü değiştirecek veya (3) Ürünü iade edecektir (olası nakliye masrafları hariç).

3. GARANTİ KAPSAMINDA SERVİSTEN YARARLANMA

Garanti kapsamında servisten yararlanmak için Ürünü, orijinal ambalajında veya eşit derecede Ürün koruması sağlayan benzer bir ambalajda Xiaomi tarafından belirtilen adrese teslim etmeniz gerekir. Yürürlükteki yasaların izin vermediği durumlar haricinde Xiaomi, garanti kapsamında servis almadan önce belirli kanıtlar veya satın alma belgesi sunmanızı ve/veya kayıt şartlarına uymanızı gerekli kılabilir.

4. STİSNALAR VE SINIRLAMALAR

Xiaomi tarafından aksi belirtilmedikçe işbu Sınırlı Garanti yalnızca, Xiaomi tarafından veya Xiaomi adına üretilip ticari marka, ticari ad ya da "Xiaomi" veya "Mi" logosu ile tanımlanan Ürünler için geçerlidir.

İşbu Sınırlı Garanti; (a) yıldırım çarpması, kasırga, sel, yangın, deprem veya diğer harici nedenler gibi doğa olaylarına bağlı hasarlar; (b) İhlal; (c) Ticari kullanım; (d) Ürünün herhangi bir kısmında değişiklik yapılması; (e) Xiaomi dışı ürünlerle kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (f) Kaza, suistimal veya yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (g) Ürünü, Xiaomi tarafından açıklanan, izin verilen veya amaçlanan kullanımların dışında ya da uygun olmayan voltaj veya güç kaynağı ile çalıştırmaktan kaynaklanan hasarlar; (h) Xiaomi'nin temsilcisi olmayan herhangi bir kişi tarafından gerçekleştirilen servis işleminden (yükseltmeler ve genişletmeler dahil) kaynaklanan hasarlar için herhangi bir şekilde geçerli olmayacaktır.

Üründe depolandığınız veya muhafaza ettiğiniz tüm verileri, yazılımları veya diğer malzemeleri yedeklemek sizin sorumluluğunuzdadır. Ekipmandaki veriler, yazılımlar veya diğer malzemeler servis işlemi sırasında kaybolabilir veya yeniden biçimlendirilebilir ve Xiaomi bu tür bir hasar veya kayıptan sorumlu değildir.

Hiçbir Xiaomi satıcısının, temsilcisinin veya çalışanının işbu Sınırlı Garanti üzerinde herhangi bir değişiklik, genişletme veya ekleme yapma yetkisi yoktur. Herhangi bir koşulun yasadışı veya uygulanamaz olması durumunda, kalan koşulların yasalığı veya uygulanabilirliği etkilenmez veya zarar görmez.

Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlarda yukarıdaki sınırlama uygulanmayacaktır.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

5. ZİMNİ GARANTİLER

Yürürlükteki yasaların izin verdiği ölçüde, tüm zimni garantiler (ticari garantiler ve belirli bir amaca uygunluk dahil) işbu sınırlı garantinin azami süresiyle sınırlı bir süreye sahip olacaktır. Yargı mercilerinin, zimni garantinin süresiyle ilgili sınırlamalara izin vermediği durumlarda yukarıdaki sınırlama uygulanmayacaktır.

6. HASAR SINIRLAMASI

Yürürlükteki yasalarla engellenmediği ölçüde Xiaomi; kazalardan kaynaklanan zararların yanı sıra kâr, gelir veya veri kaybı, açık ya da zimni herhangi bir garanti veya koşulun ihlali sonucunda ya da başka herhangi bir yasal teori bağlamında ortaya çıkan zararlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın özel veya dolaylı hiçbir zarardan söz konusu zararların olasılığıyla ilgili olarak önceden bilgilendirilmiş olsa bile sorumlu olmayacaktır. Bazı yargı mercilerinde özel veya dolaylı zararların harış tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin verilir. Bu nedenle yukarıdaki sınırlama veya istisna sizin için geçerli olmayabilir.

7. XIAOMI İRTİBAT KİŞİLERİ

Müşterilerin şu web sitesini ziyaret etmesi rica olunur: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.



Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.

Original Declaration of Conformity

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus/Equipment

Product:

Wet and Dry Vacuum Cleaner

Model:

B302GL

SKU No.:

BHR6278EU

Batch or Serial Number:

41231/BWAEMF###XXXXX

(the three #'s represent Year、Month、 Day / the five X's represent the natural number starting from 00001)

Manufacturer or his authorized representative:

Name:

Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.

Address:

101, 1st floor, Building1, No.16,
Anningzhuang East Road,
Haidian District, Beijing

Country:

China

Manufacturers authorized EU Representative

Name:

Address:

Country

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant Union harmonization directives and/or legislation(s):

Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU	☐
Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU	☒
Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD)	2014/30/EU	☒
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU	☒
Ecodesign Requirements for energy-related products (ErP)	2009/125/EC	☒
Machinery (MD)	2006/42/EC	☐
Toys safety	2009/48/EC	☐
Personal protective equipment (PPE)	Regulation (EU) 2016/425	☐
Construction products (CPD/CPR)	Regulation (EU) No 305/2011	☐
Cosmetic products	Regulation (EC) No 1223/2009	☐
Medical devices(MDD)	Directive 93/42/EEC	☐
		☐



Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.

References to the relevant harmonized standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Harmonized Standard	Test Report No.	Test lab
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A14:2019+A2:2019+A15: 2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 EN 60335-2-10:2003+A1:2008 EN 62233:2008	484012299993500	TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.
EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+ A2:2021	484012299993600	TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.
EN 50564:2011	484012299993700	TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.
EN IEC 63000:2018	48.400.22.0562.01-00	TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.

Notified Body (Optional) :

Name of notified body:

Reference Number of the certificate:

4 digit notified body number:

Signed for and on behalf of

Place and date of issue:

Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.

101, 1st floor, Building1, No.16, Anningzhuang East Road,
Haidian District, Beijing, China

Signature:

Name, function: Luna, Compliance Engineer

Color Image of product:

Luna

2022/08/11



Orijinal Uygunluk Beyanının çevirisi

AB UYGUNLUK BEYANI**Cihaz/Ekipman**

Ürün: Wet and Dry Vacuum Cleaner
Model: B302GL
SKU No.: BHR6278EU
41231/BWAEMF###XXXXX
Parti veya Seri Numarası: (the three #s represent Year、Month、Day / the five X's represent the natural number starting from 00001)

Üretici veya üreticinin yetkili temsilcisi:

Adı: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
Adres: 101, 1st floor, Building1, No.16,
Anningzhuang East Road,
Haidian District, Beijing
Ülke: China

Üreticinin yetkili AB Temsilcisi

Adı:
Adres:
Ülke:

Bu uygunluk beyanı, üreticinin yegane sorumluluğu altında yayınlanmıştır.

Beyan konusu: Yukarıda listelenmiştir

Yukarıda listelenmiştir

Yukarıda belirtilen beyanın konusu, aşağıdaki ilgili AB uyumlaştırma direktifleri ve/veya mevzuatları ile uyumludur:

Radio Ekipmanı Direktifi (RED)	2014/53/AB	☐
Alçak Gerilim Direktifi (LVD)	2014/35/AB	☒
Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (EMCD)	2014/30/AB	☒
Belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması (RoHS)	2011/65/AB	☒
Enerjiyle ilgili ürünler için Ecodesign Gereklilikleri (ErP)	2009/125/AT	☒
Makineler (MD)	2006/42/AT	☐
Oyuncak güvenliği	2009/48/AT	☐
Kişisel koruyucu ekipman (KKE)	2016/425 Sayılı Düzenleme (AB)	☐
İnşaat ürünleri (CPD/CPR)	305/2011 Sayılı Düzenleme (AB)	☐
Kozmetik ürünler	1223/2009 Sayılı Düzenleme (AB)	☐
Tıbbi cihazlar (MDD)	93/42/AET Sayılı Direktifi	☐
		☐



Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.

Uygunluğun beyan edildiği ilgili uyumlaştırılmış standartlara (standart tarihi dahil olmak üzere) atıflar veya diğer teknik özelliklere (teknik özellik tarihi dahil olmak üzere) atıflar:

Uyumlaştırılmış Standart	Test Raporu No.	Test laboratuvarı
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A14:2019+A2:2019+A15: 2021 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 EN 60335-2-10:2003+A1:2008 EN 62233:2008	484012299993500	TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.
EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+ A2:2021	484012299993600	TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.
EN 50564:2011	484012299993700	TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.
EN IEC 63000:2018	48.400.22.0562.01-00	TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.

Onaylanmış Kuruluş (İsteğe Bağlı):

Onaylanmış kuruluşun adı:
Sertifikanın Referans Numarası:
4 basamaklı onaylanmış kuruluş numarası:

Şu kişinin adına ve namına imzalanmıştır:

Yayınlanma yeri ve tarihi:

İmza:
Ad, işlev: Luna, Compliance Engineer

Ürünün Renkli Görüntüsü:



Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
101, 1st floor, Building 1, No. 16, Anningzhuang East Road,
Haidian District, Beijing, China

Luna

2022/08/11





Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Üretici: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.

(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)

Adres: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE's REPUBLIC OF CHINA

İthalatçı Firmasının:

Ünvanı: Mobitel İletişim Hiz. San. ve Tic. A.Ş.

Adresi: Çobançeşme Mah. Kırmızı Sok. No:16/1A Bahçelievler / İSTANBUL

Telefonu: (0 212) 454 10 00

Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0



E-manual QR Code

